

The Role of Higher Education in the Age of Globalization

Hisashi Kobayashi

Sherman Fairchild University Professor

Princeton University,

Princeton, New Jersey 08544, USA

Abstract:

Excellence of a research university is dictated by three major components: outstanding faculty members, talented and motivated students, and well-managed financial and administrative support systems to facilitate innovative research and effective learning.

The university has been playing a critical role in the modern history of every industrialized nation and the world. It nurtures fine young minds to become the national and international leaders through their pursuits in politics, socio-economic sectors, as well as in their intellectual contributions in the arts and sciences.

Such fundamental missions of the university will remain largely unchanged in the future as well, but specific mechanisms to effectively implement these missions must change by taking into account various factors that surround the university. They include: responding to demographic changes in the student pool; updating knowledge and skills required for industrial competitiveness; training students for their productive employment; embracing the increasingly interdisciplinary nature of scientific research and emerging applications; and exploring the pervasive influence of networking, distributed processing and grid computing.

The higher education system of the United States, especially at the graduate level, has in the recent past been the envy of the world. But it now faces some new challenges. The recent reform of the higher education system in Japan seems to have shown some progress but a number of difficult problems remain unsolved. Germany and other EU countries are in the midst of undergoing the so-called Bologna process. In the discussion that follows this presentation, we would like to identify strategies conducive to improving higher education in Japan and Germany and to find ways to accelerate successful implementation of such strategies.

国際化時代の高等教育の役割

小林 久志

プリンストン大学シャーマン・フェアチャイルド荣誉教授

Princeton, New Jersey 08544, USA

抄録

研究を重視する大学の卓越した特徴には3つの主要な要素が必要である。すなわち、革新的研究と効果的教育を推進するために優秀な教職員と、才能があり動機付けされた優秀な学生がいること、それを支える豊かな財政およびよく機能化された管理体制が存在することである。

大学は全ての先進国や世界の近代史に決定的な役割を果たしてきた。芸術や科学への知的貢献はもちろん、政治や社会・経済の領域で活躍する国家的あるいは国際的指導者を生み出すために、大学は優秀な若者の心を育てている。

このような基本的な大学の使命は今後も変わらないであろう。しかし、このような使命を効果的に果たしていくための特別な機構は、大学を取り巻く様々な要因を考慮に入れて変化していくべきであろう。様々な要因とは、学生予備軍の人口的变化に対応していくこと、企業間の競争力求める新しい知識や技術を刷新していくこと、科学研究やその新興領域への応用のために学際的性格を促進していくこと、広範に影響を与えるコンピューターネットワークのさらなる開発を進めていくことなどである。

米国における高等教育システム、特に卒後教育は、今まで世界の羨望の的であった。しかし、今や新たな挑戦に直面している。最近の日本における高等教育の改革はそれなりの進歩を示している。しかしながらまだ問題を残している。ドイツや他のヨーロッパ連合の国々においては、いわゆるボローニャ改革の真っ直中にある。この発表に続く討論において、私は日本とドイツにおける高等教育の推進に資する戦略を提示し、それを押し進める方法を発見したい。